

# MOSES MENDELSSOHN GESAMMELTE SCHRIFTEN *Jubiläumsausgabe*



BAND 11: Briefwechsel I. 1754–1762. Bearbeitet von Bruno Strauss. Mit Nachträgen von Alexander Altmann. 1974. XIV, 574 S. ISBN 978 3 7728 1019 0. *Lieferbar*

BAND 12,1: Briefwechsel II,1. 1763–1770. Bearbeitet von Alexander Altmann. 1976. X, 332 S. ISBN -1020 6. *Lieferbar*

BAND 12,2: Briefwechsel II,2. 1771–1780. Bearbeitet von Alexander Altmann. 1976. 276 S. ISBN -1021 3. *Lieferbar*

BAND 13: Briefwechsel III. 1781–1785. Bearbeitet von Alexander Altmann. 1977. IX, 436 S. ISBN -1022 0. *Lieferbar*

BAND 14: Hebräische Schriften I. Bearb. von Haim Borodianski (Bar-Dayan). Faksimile-Neudruck der Ausgabe Breslau 1938. 1972. 4\*, CXIX, 386 S. ISBN -1023 7. *Lieferbar*

BAND 15,1-2: Hebräische Schriften II,1-2. Der Pentateuch. Bearbeitet von Werner Weinberg. 1990. Zus. CLIV, 2149 S. ISBN 978 3 7728 1024 4 und 978 3 7728 1341 2. *Lieferbar*

BAND 16: Hebräische Schriften II,3. Der Pentateuch: Das zweite Buch Moses. Bearbeitet von Werner Weinberg. 1990. 8\*, 410 S. ISBN 978 3 7728 1025 1. *Lieferbar*

BAND 17: Hebräische Schriften II,4. Der Pentateuch: Das dritte Buch Moses. Bearbeitet von Werner Weinberg. 1990. 8\*, 441 S. ISBN 978 3 7728 1026 8. *Lieferbar*

BAND 18: Hebräische Schriften II,5. Der Pentateuch: Das vierte und fünfte Buch Moses. Bearbeitet von Werner Weinberg. 1990. 8\*, 542 S. ISBN 978 3 7728 1027 5. *Lieferbar*

BAND 19: Hebräische Schriften III. Briefwechsel (1761–1785). Bearbeitet von Haim Borodianski (Bar-Dayan). Mit 2 Faksimiles. Faksimile-Neudruck der Ausgabe Berlin 1929. 1973. 5\*, CXLII, 310 S. ISBN 978 3 7728 1028 2. *Lieferbar*

BAND 20,1: Hebräische Schriften I / Deutsche Übertragung. Bearbeitet von Michael Brocke, Daniel Krochmalnik, Andrea Schatz und Rainer Wenzel. Mit Beiträgen von Reuven Michael und Heinrich Simon. 2004. XCIV, 503 S. Bei Gesamtabnahme € 241,-; einzeln € 288,-. ISBN -1517 1. *Lieferbar*

BAND 20,2: Briefwechsel (1761–1785) in dt. Umschrift und in Übersetzung aus dem Hebräischen. Bearbeitet von Reuven Michael. 1994. 1\*, XXII, 468 S. ISBN -1518 8. *Lieferbar*

BAND 21: Nachträge. Bearbeitet von Andrea Berger, Michael Brocke, Katrin N. Jansen, Margit Schad und Christof Uebbing. Ca. 240 S. ISBN 978 3 7728 1202 6. *In Vorbereitung*

Bislang unveröffentlichte philosophische Fragmente und Judaica von Mendelssohn sowie Briefe von und an Mendelssohn. Der Band enthält u.a. Bemerkungen zu den Begriffen von Zeit und Raum bei Kant, eine Notiz zum Begriff der »ewigen Wahrheiten« – Gedichte anlässlich des Siebenjährigen Krieges (»Herr! der du die Welt mit deiner Allmacht regierest«), Anmerkungen zu Johann David Michaelis' Rezension von Dohms »Über die bürgerliche Verbesserung der Juden« –, Briefe von und an Abbt, Iselin, Lessing, Friedrich II., Gleim, Joh. J. Engel, Lavater, Penzel, Nicolai, Dohm, Kuh, Lowth, Carmer, Ramler u.a.

BAND 22: Dokumente I. Entlegene zeitgenössische Texte zu Mendelssohns Leben und Wirken. Bearbeitet von Michael Albrecht. 1995. 374 S. und 1 Farbtafel. ISBN -1519 5. *Lfb.*

BAND 23: Dokumente II. Die frühen Mendelssohn Biographien. Mit Isaak Euchels Mendelssohn-Biographie, übersetzt und mit einer Nachschrift von Reuven Michael. Bearbeitet von Michael Albrecht. 1998. XXVI, 444 S., 1 Abb. ISBN 978 3 7728 1520 1. *Lieferbar*

BAND 24: Moses Mendelssohn. Portraits und Bilddokumente. Von Gisbert Porstmann. 1997. IX, 392 S., 150 Abb., davon 24 in Farbe. Bei Gesamtabn. € 94,-; einzeln € 118,-. ISBN 978 3 7728 1521 8. *Lieferbar*

BAND 25,1-2: Register. Bearbeitet von Andrea Berger, Michael Brocke, Katrin N. Jansen, Margit Schad und Christof Uebbing. 2 Teilbände. Zus. ca. 700 S. ISBN -1522 5. *In Vorb.*

Durch ihre lange Editions-geschichte lässt sich die Ausgabe nur dank der Gesamtregister ganz erschließen: Sie ersetzen fehlende Verweise in den Kommentaren zuerst entstandener Bände auf spätere; auch verschaffen sie einen Überblick über verstreut präsentierte, doch thematisch zusammengehörige Texte. – Deutschsprachiger Teil: Begriffsregister, Personenregister, Titelregister (für alle genannten Bücher und Aufsätze), Werkverzeichnis (auch für alle Briefe von und an Mendelssohn), Corrigenda- sowie Gesamtinhaltsverzeichnis. – Hebräischer Teil: Begriffs-, Personen- und Titelregister für alle hebräischen Texte der Ausgabe.

## frommann-holzboog

König-Karl-Straße 27 · D-70372 Stuttgart-Bad Cannstatt  
Tel. 0711/ 955 969 0 · Fax 0711/ 955 969 1  
eMail: [vertrieb@frommann-holzboog.de](mailto:vertrieb@frommann-holzboog.de)  
[www.frommann-holzboog.de](http://www.frommann-holzboog.de)

Stand: September 2016

frommann-holzboog

# MOSES MENDELSSOHN

## GESAMMELTE SCHRIFTEN

### *Jubiläumsausgabe*

Herausgegeben von Alexander Altmann s. A., Eva J. Engel, Michael Brocke und Daniel Krochmalnik. In Gemeinschaft mit F. Bamberger s. A., H. Borodianski (Bar-Dayan) s. A., S. Rawidowicz s. A., B. Strauss s. A., L. Strauss s. A. und W. Weinberg s. A. Begonnen von Ismar Elbogen s. A., Julius Guttmann s. A. und Eugen Mittwoch s. A. 1972 ff. 25 in 38 Bänden. Leinen. Bei Gesamtabnahme je Band ca. € 196,-; einzeln ca. € 236,-. ISBN 978 3 7728 0318 5. 36 Bände lieferbar

Anlässlich der zweihundertsten Wiederkehr von Moses Mendelssohns Geburtstag begannen die Akademie für die Wissenschaft des Judentums und die Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaft des Judentums 1929 die Edition seiner ›Gesammelten Schriften‹, einer kritischen Gesamtausgabe der Schriften und des Briefwechsels. Nachdem sie 1938 noch einen Band zur Drucklegung hatten bringen können, emigrierten die noch in Deutschland verbliebenen Herausgeber und Mitarbeiter der Ausgabe in diesem und dem folgenden Jahr. Seit 1971 setzt der Verlag frommann-holzboog, der Alexander Altmann als neuen Herausgeber gewinnen konnte, die Edition der unvollendeten Ausgabe fort. – Die Bände dokumentieren Mendelssohns große Ausstrahlung auf fast alle geistigen und literarischen Gebiete des 18. Jahrhunderts und auf das Gedankengut bedeutender Zeitgenossen wie Goethe, Herder, Kant, Lessing, Lichtenberg, Moritz und Schiller.

»Nicht weniger als ein Kompendium der Geistesgeschichte der Spätaufklärung.«  
*Matthias Richter, Germanistik*

BAND 1: Schriften zur Philosophie und Ästhetik I. Bearbeitet von Fritz Bamberger. Faksimile-Neudruck der Ausgabe Berlin 1929 mit einem Bildnis und einem Faksimile. 1971. XLVIII, 639 S. ISBN 978 3 7728 1005 3. *Lieferbar*

BAND 2: Schriften zur Philosophie und Ästhetik II. Bearbeitet von Fritz Bamberger u. Leo Strauss. Faksimile-Neudruck der Ausg. Berlin 1931. 1972. LV, 428 S. ISBN -1006 0. *Lfb.*

BAND 3,1: Schriften zur Philosophie und Ästhetik III,1. Bearbeitet von Fritz Bamberger und Leo Strauss. Faksimile-Neudruck der Ausgabe Berlin 1932. 1972. LXIII, 464 S. ISBN 978 3 7728 1007 7. *Lieferbar*

BAND 3,2: Schriften zur Philosophie und Ästhetik III,2. Bearb. von Leo Strauss. 1974. CX, 342 S. ISBN -1008 4. *Lfb.*

BAND 4: Rezensionenartikel in ›Bibliothek der schönen Wissenschaften und der freyen Künste‹ (1756–1759). Bearbeitet von Eva J. Engel. 1977. CXXI, 549 S. ISBN -1009. *Lieferbar*

BAND 5,1: Rezensionenartikel in ›Briefe, die neueste Litteratur betreffend‹ (1759–1765). Bearbeitet von Eva J. Engel. 1991. LXXXIII, 696 S. ISBN 978 3 7728 1010 7. *Lieferbar*

BAND 5,2: Rezensionenartikel in ›Allgemeine deutsche Bibliothek‹ (1765–1784). Literarische Fragmente. Bearbeitet von Eva J. Engel. 1991. LXIX, 327 S. ISBN -1011 4. *Lfb.*

BAND 5,3 a und b: Kommentar zu Bd. 5,1. Bearb. von Eva J. Engel. Mit Beiträgen von Michael Albrecht und Hans Lausch. 2004. 2 Bde. Zus. XLII, 855 S. ISBN -1353 5. *Lieferbar*

BAND 5,4: Kommentar zu Band 5,2. Bearbeitet von Eva J. Engel. Mit Beiträgen von Michael Albrecht und Elisabeth Blakert. 2003. XIX, 506 S. ISBN -2020 5. *Lieferbar*

BAND 6,1: Kleinere Schriften I. Bearbeitet von Alexander Altmann. Mit einem Beitrag von Fritz Bamberger. 1981. XXXVI, 261 S. ISBN 978 3 7728 1012 1. *Lieferbar*

BAND 6,2: Kleinere Schriften II. Bearbeitet von Eva J. Engel. Mit einem Beitrag von Alexander Altmann. 1981. LXXIV, 369 S. ISBN 978 3 7728 1013 8. *Lieferbar*

BAND 7: Schriften zum Judentum I. Bearb. von Simon Rawidowicz. Mit einem Faksimile. Faksimile-Neudruck der Ausgabe Berlin 1930. 1974. CLXXXIII, 515 S. ISBN -1014 5. *Lfb.*

BAND 8: Schriften zum Judentum II. Bearbeitet von Alexander Altmann. 1983. XCI, 375 S. ISBN -1015 2. *Lieferbar*

BAND 9,1-2: Schriften zum Judentum III,1-2. Bearbeitet von Werner Weinberg. 1993. XLVI, 308 und IV, 277 S. ISBN 978 3 7728 1016 9 und -1205 7. *Lieferbar*

BAND 9,3: Schriften zum Judentum III,3. Pentateuchkommentare in deutscher Übersetzung. Hrsg. von Daniel Krochmalnik. Übersetzt von Rainer Wenzel. 2009. XII, 437 S. ISBN 978 3 7728 1579 9. *Lieferbar*

Moses Mendelssohn und seine Mitarbeiter schufen mit ihrer Pentateuchedition (›Sefer netivot ha schalom‹), zwischen 1780 und 1783 in Berlin erschienen, eines der wirkungsmächtigsten Werke der jüdischen Aufklärung. Diese Wirkung ist mehr noch als mit Mendelssohns deutscher Übersetzung mit dem hebräischen Kommentar (›Biur‹) zu erklären, der die neue Übersetzung in Beziehung zur jüdischen exegetischen

Tradition setzt und auf diese Weise rechtfertigt. Band 9,3 bietet umfangreiche Passagen aus dem ›Biur‹ erstmals in deutscher Übersetzung. Die Auswahl versucht dieses herausragende Zeugnis jüdischer Schriftauslegung in allen seinen Facetten zu spiegeln. Neben Texten, die für Mendelssohns Philosophie, Theologie und Ästhetik von Bedeutung sind, darunter etwa Überlegungen zur Theodizee und Exkurse zum Offenbarungsbegriff und zur biblischen Poesie, sind auch Kommentare berücksichtigt, die den Sinn des biblischen Textes mit grammatischen Erklärungen erschließen, Realia wie biblische Geographie, Flora und Fauna erläutern oder halachische Fragen verhandeln. Mendelssohn erweist sich nicht zuletzt darin als Exeget von Rang, daß sein Kommentar den Leser zum biblischen Text zurückführt. Die Auswahl hat das Ziel, Mendelssohns intensiver Auseinandersetzung mit dem biblischen Text gerecht zu werden und zu einem neuen und vertieften Verständnis seines Verhältnisses zur jüdischen Tradition beizutragen.

BAND 9,4: Schriften zum Judentum III,4. Einleitung, Anmerkungen und Register zu den Übersetzungen aus dem ›Biur‹. Bearbeitet von Rainer Wenzel. Mit einem Beitrag von Werner Weinberg. Herausgegeben von Daniel Krochmalnik. 2016. CXII, 576 S. ISBN 978 3 7728 2495 1. *Lieferbar*

Mendelssohns epochemachender Pentateuchkommentar, der ›Biur‹, rekurriert unablässig auf die jüdische Schriftauslegung und setzt eine gewisse Vertrautheit mit dieser großen Tradition voraus. Den sich daraus ergebenden Schwierigkeiten begegnen die Anmerkungen zur Übersetzung des ›Biur‹, indem sie Zitate aus Talmud und Midrasch sowie den Kommentaren der jüdischen Exegeten des Mittelalters und der Renaissance nicht nur nachweisen, sondern auch erläutern. Gezeigt wird ferner, dass Mendelssohn sich mit der christlichen Hebraistik und der entstehenden historisch-kritischen Bibelwissenschaft auseinandersetzte, das naturwissenschaftliche Wissen des 18. Jahrhunderts exegetisch zu nutzen verstand und auf deistische Polemik antwortete. Darüber hinaus machen die Anmerkungen auf Verbindungen zwischen Mendelssohns ›Biur‹ und seinem deutschsprachigen Werk aufmerksam. Nicht zuletzt kommt ihnen die Aufgabe zu, das jeweilige exegetische Problem sowie Mendelssohns darauf antwortende Argumentation deutlich zu machen. Eine Einleitung fragt nach den hermeneutischen und erkenntnistheoretischen Voraussetzungen des ›Biur‹.

BAND 10,1-2: Schriften zum Judentum IV. Unter Benutzung von teilweisen Vorarbeiten aus dem Nachlaß von Simon Rawidowicz bearbeitet von Werner Weinberg. Mit Beiträgen von Alexander Altmann. 1985. Zus. XCIII, 625 S. ISBN 978 3 7728 1017 6 und ISBN 1978 3 7728 018 3. *Lieferbar*